

# 会议决议 1

(2002 年 12 月 12 日通过)

## 通过《1974 年国际海上人命安全公约》附则修正案

会议，

牢记联合国宪章维护国际和平与安全及促进各国友好与合作的宗旨和原则，

深切关注各种形式的恐怖主义行为在世界范围内的升级危害或夺走无辜者的生命，危及基本的自由并严重损害人类尊严，

意识到航运业对于世界贸易和经济的重要性和意义，因此决心保护世界供应链免遭因船舶、港口、近海装卸站或其他设施受到恐怖主义袭击而造成的破坏，

考虑到针对航运业的非法行为危及人员和财产的安全和保安，严重影响各项海上服务的运营并破坏世界各国人民对海上航行安全的信心，

考虑到这种行为的发生对整个国际社会是一个有重大关系的问题，同时还认识到世界贸易有效和经济的周转的重要性，

深信迫切需要发展各国之间的国际合作，制定并通过有效和实际的措施来补充国际海事组织(以下称“本组织”)业已通过的措施，以防范和遏制针对广义上的航运业的非法行为，

忆及联合国安全理事会于 2001 年 9 月 28 日通过的第 1373(2001)号决议要求各国采取措施防范和遏制恐怖主义行为，包括呼吁各国充分实施各项反恐公约，

已注意到八国集团领导人 2002 年 6 月在阿尔伯达(加拿大)的卡纳纳斯基斯首脑会议上赞同的“八国集团运输保安协作行动”(特别是其中的海上保安部分)，

忆及经修正的 1974 年国际海上人命安全公约(以下称“本公约”)关于缔约国政府会议修正本公约程序的第 VIII(c)条，

注意到本组织的大会于 2001 年 11 月 20 日通过的题为“审议威胁乘客和船员保安及船舶安全的恐怖主义行为防范措施和程序”的 A.924(22)决议，其要点如下：

(a) 认识到需由本组织为修订目的而评审现有国际法律和技术措施，并审议适当的新措施，以防范和遏制针对船舶的恐怖主义，改进船上和岸上的保安，减少船上和港口区域内乘客、船员和工作人员以及船舶和船上货物受到的危险，和

(b) 要求本组织理事会下属的海上安全委员会、法律委员会和便利委员会在极为优先的基础上进行评审，确定是否需要更新上述决议的序文中提及的各项文件以及在其工作范围内的任何其他有关的 IMO 文件并/或采取其他保安措施，并根据此评审采取适当的行动；

已确认在与 A.924(22)决议范围有关的 IMO 文件中，有题为“威胁船舶安全和船上乘客及船员保安的非法行为的防范措施”的 A.584(14)决议、关于“针对船上乘客和船员的非法行为的防范措施”的海安会 443 号通函和关于“旅客渡船保安”的海安会 754 号通函，

忆及 1974 年国际海上人命安全公约缔约国政府 1994 年会议通过的题为“1974 年 SOLAS 公约关于加强海上安全特别措施的第 XI 章的未来修正案”的第 5 号决议，

已审议了分送本组织全体成员和本公约所有缔约国政府的本公约附则的修正提案，

1. 按照本公约第 VIII(c)(ii)条通过本公约附则的修正案，其文本见本决议的附件；
2. 决定按照本公约第 VIII(b)(vi)(2)(bb)条，前述修正案在 2004 年 1 月 1 日应认为已被

接受 ,除非在此日期之前 ,三分之一以上的本公约缔约国政府或商船合计吨数不少于世界商船总吨数 50%的缔约国政府通知反对该修正案 ;

3. 提请本公约缔约国政府注意 ,按照本公约第 VIII( b )( vii )( 2 )条 ,上述修正案在按上述 2 被接受后应于 2004 年 7 月 1 日生效 ;

4. 要求本组织秘书长遵照本公约第 VIII( b )( v )条 ,将核证无误的本决议及其附件修正案的副本分发给本公约所有缔约国政府 ;

5. 进一步要求秘书长将本决议及其附件的副本分发给非本公约缔约国政府的所有本组织成员。

## 经修正的《1974 年国际海上人命安全公约》附则修正案

### 第 V 章 航行安全

#### 第 19 条 船载导航系统和设备的配备要求

1 现有 2.4.2 中的 .4、.5 和 .6 由下文取代：

“ .4 除客船和液货船以外的 300 总吨及以上但小于 50 000 总吨的船舶 ,不迟于 2004 年 7 月 1 日以后的第一次安全设备检验<sup>①</sup> 或 2004 年 12 月 31 日前 ,以较早者为准 和 ”

2 在现有 2.4.7 末尾新增以下句子：

“ 装有 AIS 的船舶应使 AIS 始终保持运行状态 ,但国际协定、规则或标准规定要保护航行信息的情况除外。”

### 第 XI 章 加强海上安全的特别措施

3 现有第 XI 章重新编号为第 XI-1 章。

#### 第 3 条 船舶识别号

4 在本条标题之后插入以下内容：

“(4 和 5 适用于本条适用的所有船舶。2004 年 7 月 1 日以前建造的船舶 ,应在不迟于 2004 年 7 月 1 日以后的第一次计划干坞检验之日符合 4 和 5 的要求。)”

5 删除现有 4 并插入新的内容如下：

“ 4 船舶识别号应永久性标记在以下位置：

- .1 在船尾或船体中部左舷和右舷的最深核定载重线以上 ,或上层建筑左舷或右舷或上层建筑正面的可见位置 ,或者 ,就客船而言 ,在可从空中看见的水平表面 和
- .2 在第 II-2/3.30 条所定义的机器处所的一个端部横舱壁上 ,或在一个舱口上 ,或者 ,就油船而言 ,在泵舱内 ,或者 ,对于设有第 II-2/3.41 条所定义的滚装处所的船舶 ,在滚装处所的一个端部横舱壁上容易接近的位置。

5.1 该永久性标记应清晰可见 ,与船体上的任何其他标记分开 ,并应涂成有对比性的颜色。

---

<sup>①</sup> 第一次安全设备检验系指安全设备的第一次年度检验 ,第一次定期检验或第一次换证检验 ,以在 2004 年 7 月 1 日以后先到期者为准。此外 ,对于在建船舶而言 ,系指初次检验。

5.2 上述 4.1 所述的永久性标记的高度应不小于 200 mm。上述 4.2 所述的永久性标记的高度应不小于 100 mm。标记的宽度应与高度成比例。

5.3 该永久性标记可制成凸出的字符,或刻入或用中心冲头冲制,或使用可确保该标记不易被擦除的任何其他标识船舶识别号的等效方法制成。

5.4 对于用钢材或金属以外的材料建造的船舶,船舶识别号的标识方法应经主管机关批准。”

6 在现有第 4 条之后新增第 5 条如下:

#### “第 5 条 连续概要记录

1 对第 I 章适用的每艘船舶均应签发《连续概要记录》。

2.1 《连续概要记录》旨在就其中所记录的信息在船上提供一份船舶历史记录。

2.2 对于 2004 年 7 月 1 日以前建造的船舶《连续概要记录》应至少提供该船自 2004 年 7 月 1 日起的历史。

3 《连续概要记录》应由主管机关签发给悬挂其国旗的每艘船舶,并应至少包括以下信息:

- .1 该船的船旗国国名;
- .2 该船在该国注册的日期;
- .3 第 3 条所述船舶识别号;
- .4 船名;
- .5 该船的船籍港;
- .6 注册船东姓名及其注册地址;
- .7 注册的光船承租人姓名及其注册地址(如适用);
- .8 第 IX/1 条所定义的公司名称,其注册地址及其开展安全管理活动的地址;
- .9 该船所入级的所有船级社的名称;
- .10 向经营该船的公司签发第 IX/1 条所定义的 ISM 规则规定的《符合证明》或《临时符合证明》的主管机关或缔约国政府或认可的组织名称,如果进行审核并据此发证的机构不是同一机构,还要有审核机构的名称;
- .11 向该船签发第 IX/1 条所定义的 ISM 规则规定的《安全管理证书》或《临时安全管理证书》的主管机关或缔约国政府或认可的组织名称,如果进行审核并据此发证的机构不是同一机构,还要有审核机构的名称;
- .12 向该船签发第 XI-2/1 条所定义的 ISPS 规则 A 部分规定的《国际船舶保安证书》(或《临时国际船舶保安证书》)的主管机关或缔约国政府或认可的保安组织名称,如果进行验证并据此发证的机构不是同一机构,还要有验证机构的名称,和
- .13 该船终止在该国注册的日期。

4.1 与 3.4 至 3.12 所述记载有关的任何变化均应记录在《连续概要记录》中,以便提供最新的和当前的信息以及变化的历史。

4.2 如果 4.1 所述记载发生任何变化 ,主管机关应按实际可能尽快 ,但不迟于自发生变化之日起的三个月 ,向悬挂其国旗的船舶签发一份经修订和更新的《连续概要记录》或该记录的适当修正文件。

4.3 如果 4.1 所述记载发生任何变化 ,主管机关应在签发经修订和更新的《连续概要记录》之前 ,授权并要求第 IX/1 条所定义的公司或船舶的船长对《连续概要记录》进行修改 ,以反映有关变化。在这种情况下 ,公司应在《连续概要记录》被修改后 ,随即通知主管机关。

5.1 《连续概要记录》应使用英文、法文或西班牙文。此外《连续概要记录》还可提供主管机关的官方语言的译本。

5.2 《连续概要记录》应使用本组织制订的格式 ,并应按本组织制订的指南保管。对《连续概要记录》的任何已有记载不得修改、删除或以任何方式擦除或涂改。

6 船舶无论何时变更船旗或被售予另一船东(或由另一光船承租人接管) ,或由另一公司承担营运责任《连续概要记录》均应留在船上。

7 如果船舶将要变更船旗 ,公司应将新船旗国的国名告知原主管机关 ,以便原主管机关将该船在受其管辖期间的《连续概要记录》的副本送交该国。

8 在船舶变更船旗时 ,如新的船旗国政府为缔约国政府 ,该船的原缔约船旗国政府应在换旗后尽快将该船受其管辖期间的有关《连续概要记录》副本以及先前由其他国家向该船签发的任何《连续概要记录》送交新的主管机关。

9 在船舶变更船旗时 ,主管机关应将以前的《连续概要记录》附在该主管机关将要签发给该船的《连续概要记录》之后 ,以提供本条所指的连续历史记录。

10 《连续概要记录》应保存在船上 ,并应随时可供检查。”

7 在重新编号的第 XI - 1 章之后新增第 XI - 2 章如下 :

## “ 经修正的《1974 年国际海上人命安全公约》附则第 XI - 2 章

### 第 XI - 2 章 加强海上保安的特别措施

#### 第 1 条 定 义

1 除另有明文规定外 ,就本章而言 :

- .1 散货船系指第 IX/1.6 条所定义的散货船。
- .2 化学品液货船系指第 VII/8.2 条所定义的化学品液货船。
- .3 气体运输船系指第 VII/11.2 条所定义的气体运输船。

- .4 高速船系指第 X/1.2 条所定义的船艇。
  - .5 海上移动式钻井平台系指第 IX/1 条所定义的非就位状态的机械推进海上移动式钻井平台。
  - .6 油船系指第 II - 1/2.12 条所定义的油船。
  - .7 公司系指第 IX/1 条所定义的公司。
  - .8 船/港界面活动系指当船舶受到往来于船舶的人员、货物移动或港口服务提供等活动的直接和密切影响时发生的交互活动。
  - .9 港口设施系由缔约国政府或由指定当局确定的发生船/港界面活动的场所,其中包括锚地、候泊区和进港航道等区域。
  - .10 船到船活动系指涉及物品或人员从一船向另一船转移的任何与港口设施无关的活动。
  - .11 指定当局系指在缔约国政府内所确定的负责从港口设施的角度确保实施本章涉及港口设施保安和船/港界面活动规定的机构或行政机关。
  - .12 国际船舶和港口设施保安( ISPS )规则系指 1974 年《国际海上人命安全公约》缔约国政府会议于 2002 年 12 月 12 日以第 2 号决议通过的《国际船舶保安和港口设施保安规则》,由 A 部分( 其规定应视为具有强制性 )和 B 部分( 其规定应视为建议性 )组成。该规则可由本组织修正,条件是:
    - .1 该规则 A 部分的修正案按照本公约关于除第 I 章以外的附则修正程序的第 VIII 条通过、生效和实施,和
    - .2 该规则 B 部分的修正案由海上安全委员会按照其议事规则通过。
  - .13 保安事件系指威胁船舶( 包括海上移动式钻井平台和高速船 ),或港口设施或任何船/港界面活动或任何船到船活动保安的任何可疑行为或情况。
  - .14 保安等级系指企图造成保安事件或发生保安事件的风险级别划分。
  - .15 保安声明系指船舶与作为其界面活动对象的港口设施或其他船舶之间达成谅解的书面记录,规定各自将实行的保安措施。
  - .16 认可的保安组织系指经授权开展本章或 ISPS 规则 A 部分所要求的评估,或验证,或批准或发证活动,具备适当保安专长并具备适当船舶和港口操作方面知识的组织。
- 2 在第 3 至 13 条中所用的“ 船舶 ”一词,包括海上移动式钻井平台和高速船。
  - 3 本章所用的“ 所有船舶 ”一词,系指本章所适用的任何船舶。
  - 4 在第 3、4、7、10、11、12 和 13 条中使用的“ 缔约国政府 ”一词,同时也是指“ 指定当局 ”。

## 第 2 条 适用范围

- 1 本章适用于:
  - .1 以下各类从事国际航行的船舶:
    - .1.1 客船,包括高速客船;
    - .1.2 500 总吨及以上的货船,包括高速货船,和
    - .1.3 海上移动式钻井平台,和
  - .2 为此类国际航行船舶服务的港口设施。

2 尽管有 1.2 的规定,但对于其境内主要用于非国际航行船舶,仅偶尔需要为到港或离港的国际航行船舶服务的港口设施,缔约国政府仍应决定本章和 ISPS 规则 A 部分的相关章节在何种程度上适用于这些港口设施。

2.1 缔约国政府应在按照 ISPS 规则 A 部分开展的港口设施保安评估的基础上,根据上述 2 作出决定。

2.2 缔约国政府根据上述 2 所作的任何决定不应降低本章或 ISPS 规则 A 部分所要达到的保安水平。

3 本章不适用于军舰、海军辅助船、或由缔约国政府拥有或经营的并仅用于政府非商业性服务的其他船舶。

4 本章中的任何内容均不影响国际法赋予各国的权利或义务。

### 第 3 条 缔约国政府的保安义务

1 主管机关应为悬挂其国旗的船舶规定保安等级并确保向其提供保安等级方面的信息。当保安等级发生变化时,保安等级信息应根据情况予以更新。

2 缔约国政府应为其境内的港口设施和进入其港口前的船舶或在其港口内的船舶规定保安等级并确保向其提供保安等级方面的信息。当保安等级发生变化时,应根据情况对保安等级信息予以更新。

### 第 4 条 对公司和船舶的要求

1 公司应符合本章和 ISPS 规则 A 部分的相关要求,并考虑到 ISPS 规则 B 部分提供的指导。

2 船舶应符合本章和 ISPS 规则 A 部分的相关要求,并考虑到 ISPS 规则 B 部分提供的指导,对此种符合应按 ISPS 规则 A 部分的规定予以验证和发证。

3 船舶在进入缔约国境内的港口之前,或在缔约国境内的港口期间,如果缔约国政府规定的保安等级高于该船主管机关为其规定的保安等级,船舶应符合缔约国规定的保安等级要求。

4 船舶应对改为更高的保安等级作出响应,不得有不当延误。

5 如果船舶不符合本章或 ISPS 规则 A 部分的要求,或不能符合主管机关或另一缔约国政府规定的对其适用的保安等级要求,则该船应在进行任何船/港界面活动之前,或在进港之前(以时间在先者为准)通知有关主管当局。

### 第 5 条 公司的具体责任

公司应确保船长在任何时候船上有资料可供缔约国政府正式授权的官员使用,使其能确定:

- 1 谁负责指派船员或当前以该船业务方面的任何职能在船上受雇或工作的其他人员;
- 2 谁负责决定船舶的使用 和

- .3 如果船舶按租船合同的条款使用,谁是租船合同的各方。

## 第 6 条 船舶保安警报系统

1 所有船舶应按以下规定装设船舶保安警报系统:

- .1 在 2004 年 7 月 1 日或以后建造的船舶;
- .2 在 2004 年 7 月 1 日以前建造的客船,包括高速客船,不迟于 2004 年 7 月 1 日以后的第一次无线电设备检验;
- .3 在 2004 年 7 月 1 日以前建造的 500 总吨及以上的油船、化学品液货船、气体运输船、散货船和高速货船,不迟于 2004 年 7 月 1 日以后的第一次无线电设备检验;和
- .4 在 2004 年 7 月 1 日以前建造的 500 总吨及以上的其他货船和海上移动式钻井平台,不迟于 2006 年 7 月 1 日以后的第一次无线电设备检验。

2 船舶保安警报系统启动后,应:

- .1 开始向主管机关指定的主管当局(在此情况下可包括公司)发送船对岸保安警报,确定船舶身份、船位并指出该船的保安状况受到威胁或已受到危害;
- .2 不向任何其他船舶发送船舶保安警报;
- .3 不在船上发出任何警报;和
- .4 在关闭和/或复位前持续发送船舶保安警报。

3 船舶保安报警系统应:

- .1 能从驾驶室和至少一个其他位置启动;
- .2 不低于本组织通过的性能标准。

4 船舶保安警报系统启动点的设计应能防止误发船舶保安警报。

5 只要符合本章的所有要求,可以通过使用为符合第 IV 章要求而安装的无线电设备来符合船舶保安警报系统的要求。

6 当主管机关收到船舶保安警报通知时,主管机关应立即通知船舶当时所在位置附近的国家。

7 当缔约国政府从非悬挂其国旗的船舶收到船舶保安警报通知时,缔约国政府应立即通知有关主管机关,并在适当情况下通知船舶当时所在位置附近的国家。

## 第 7 条 对船舶的威胁

1 缔约国政府应为在其领海内营运或已向其通报进入其领海意图的船舶规定保安等级并确保向其提供保安等级信息。

2 缔约国政府应提供一个联络点,上述船舶能够通过该联络点请求咨询或协助并报告关于其他船舶、动向或通信的任何保安问题。

3 如果确定了存在受到袭击的风险,有关缔约国政府应将以下情况告知有关船舶及其主管机关:

- .1 当前的保安等级;
- .2 按照 ISPS 规则 A 部分的规定,有关船舶为防备受到袭击而应采取的任何保安措



施 和

.3 沿岸国已决定采取的保安措施。

## 第 8 条 船长对船舶安全和保安的决定权

1 船长依照其专业判断而作出或执行为维护船舶安全或保安所必需的决定,应不受公司、承租人或任何他人的约束。这包括拒绝人员(经确认的缔约国政府正式授权的人员除外)或其物品上船和拒绝装货,包括集装箱或其他封闭的货运单元。

2 如果依照船长的专业判断,在船舶操作中出现适用于该船的安全和保安要求之间发生冲突的情况,船长应执行为维护船舶安全所必须的要求。在这种情况下,船长可以实施临时性保安措施并应随即通知主管机关,如情况适宜,还应随即通知该船所在或拟进入的港口所属缔约国政府。根据本条采取的任何此类临时性保安措施应尽可能相当于主要的保安等级。在发现这种情况后,主管机关应确保此类冲突得以解决并尽量消除其再次发生的可能性。

## 第 9 条 控制和符合措施

### 1 对在港船舶的控制

1.1 就本章而言,本章所适用的每一条船在另一缔约国政府的港口内时,均应受到该国政府正式授权官员的控制,该官员可以是行使第 1/19 条所规定职责的同一官员。除有明确理由相信船舶不符合本章或 ISPS 规则 A 部分的要求外,此种控制应限于验证船上有根据 ISPS 规则 A 部分规定签发的有效《国际船舶保安证书》或有效《临时国际船舶保安证书》(以下简称“证书”)。该证书如系有效,则应予承认。

1.2 如果有此类明确理由,或者不能按要求出示有效证书,缔约国政府正式授权的官员应对船舶采取 1.3 规定的任何一项或几项控制措施。所采取的任何此类措施必须是适度的,并应考虑到 ISPS 规则 B 部分提供的指导。

1.3 此类控制措施如下:检查船舶、推迟船期、扣留船舶、限制操作(包括限制在港内移动)或将船舶驱逐出港。此类控制措施还可辅以其他较轻的行政或纠正措施,或由其他较轻的行政或纠正措施代替。

### 2 拟进入另一缔约国港口的船舶

2.1 就本章而言,为了避免对船舶采取控制措施或步骤的必要性,缔约国政府可以要求拟进入其港口的船舶在进港之前向该缔约国政府正式授权的官员提供以下信息,以确保符合本章的要求:

- .1 船舶具有有效证书,及证书签发机关名称;
- .2 船舶当前营运所处的保安等级;
- .3 在 2.3 规定的时间段内,船舶在其曾进行船/港界面活动的任何港口内时,其营运所处的保安等级;
- .4 在 2.3 规定的时间段内,船舶在其曾进行船/港界面活动的任何港口内时,所采取的任何特别或附加保安措施;
- .5 在 2.3 规定的时间段内,船舶在任何船对船活动中维持了适当的船舶保安程序;

或

- .6 与保安有关的其他实际信息( 但非船舶保安计划的细节 ),并考虑到 ISPS 规则 B 部分提供的指导。

如果缔约国政府提出要求 ,船舶或公司应就上文所要求的信息向缔约国政府作出其可接受的确认。

2.2 适用本章的每一条船拟进入另一缔约国政府的港口 ,在该政府正式授权官员提出要求后 ,应提供 2.1 所述信息。船长可以拒绝提供该信息 ,但须明白不提供该信息可能导致拒绝该船进港。

2.3 该船保存 2.1 所述信息的范围为其所停靠的前 10 个港口设施。

2.4 该船所拟进入港口的缔约国政府正式授权的官员在接到 2.1 所述信息后 ,如果有明确理由相信该船不符合本章或 ISPS 规则 A 部分的要求 ,应试图与该船及其主管机关或在该船与其主管机关之间建立通信联系 ,以纠正不符合的情况。如果上述通信未能解决问题 ,或该官员有其他明确理由相信该船不符合本章或 ISPS 规则 A 部分的要求 ,该官员可以对该船采取 2.5 所规定的步骤。所采取的任何此类步骤必须是适度的 ,并考虑到 ISPS 规则 B 部分提供的指导。

2.5 此类步骤如下 :

- .1 要求纠正不符合的情况 ;
- .2 要求该船驶往该缔约国政府领海或内陆水域中的一个指定位置 ;
- .3 如果该船在所拟进入港口的缔约国政府的领海内 ,对该船进行检查 ;或
- .4 拒绝该船进港。

缔约国政府开始采取任何此类步骤之前 ,应将其意图通知该船。收到此信息后 ,船长可以撤消其进入该港的意图。在这种情况下 ,本条不再适用。

### 3 附加规定

3.1 如果 :

- .1 采取了 1.3 所述的一项除较轻的行政或纠正措施以外的控制措施 ;或
- .2 采取了 2.5 所述的任何步骤。

缔约国政府正式授权的官员应随即通知主管机关 ,说明已采取的控制措施或步骤及其原因。如已采取任何此类控制措施或步骤 ,采取控制措施的缔约国政府还应通知向有关船舶签发证书的认可的保安组织和本组织。

3.2 如果拒绝船舶进入港口或船舶被驱逐出港 ,港口当局应将有关事实通报该船已知的随后各停靠港口的国家当局以及任何其他有关沿岸国 ,并考虑到将由本组织制订的指南。应确保此类通知的保密性和安全性。

3.3 只有在缔约国政府正式授权的官员有明确理由相信船舶对人员、船舶或其他财产的保安或安全构成紧迫威胁 ,并且没有其他适当方式来消除该威胁的情况下 ,才可依照 2.4 和 2.5 拒绝船舶进入港口或依照 1.1 至 1.3 将船舶驱逐出港。

3.4 依照本条所采取的 1.3 所述控制措施和 2.5 所述步骤 ,应以导致采取控制措施或步骤的不符合情况得到纠正并使缔约国政府满意为限 ,并应考虑到船舶或主管机关所建议的行动( 如有 )。

3.5 缔约国政府在根据上述 1 行使控制或根据 2 采取步骤时 :

- .1 应尽一切可能避免船舶被不当扣留或船期被不当延误。如果船舶被不当扣留或船期被不当延误,船舶有权就其所受任何损失或损害取得赔偿 和
- .2 不得阻止出于紧急或人道主义原因和出于保安目的而在必要时登船。

## 第 10 条 对港口设施的要求

- 1 港口设施应符合本章和 ISPS 规则 A 部分的相关要求,并考虑到 ISPS 规则 B 部分提供的指导。
- 2 在其境内拥有适用本条的港口设施的缔约国政府应确保:
  - .1 按照 ISPS 规则 A 部分的规定,开展港口设施保安评估,并对其予以评审和批准;和
  - .2 按照 ISPS 规则 A 部分的规定制订、评审、批准并实施港口设施保安计划。
- 3 缔约国政府应指定并通报港口设施保安计划所应涉及的各保安等级的对应措施,包括在何时要求提交保安声明。

## 第 11 条 替代保安协议

- 1 缔约国政府在实施本章和 ISPS 规则 A 部分时,可以与其他缔约国政府就其境内港口设施之间的短途固定航线国际航行的替代保安安排达成双边或多边书面协议。
- 2 任何此类协议均不得降低协议范围以外的其他船舶或港口设施的保安水平。
- 3 此类协议范围以内的船舶不得与协议范围以外的任何船舶进行船到船活动。
- 4 对此类协议应予以定期评审,评审时要考虑到所取得的经验以及特定情况发生的变化或对协议范围以内的船舶、港口设施或航线的保安所受威胁的评估。

## 第 12 条 等效保安安排

- 1 主管机关可以允许悬挂其国旗的某一特定船舶或一组船舶实施等效于本章或 ISPS 规则 A 部分所述措施的其他保安措施,但此类保安措施至少须与本章或 ISPS 规则 A 部分所述措施同样有效。允许此类保安措施的主管机关应将有关细节通报本组织。
- 2 缔约国政府在实施本章和 ISPS 规则 A 部分时,可以允许其境内的某一特定港口设施或一组港口设施(根据第 11 条达成的协议范围以内的港口设施除外)实施等效于本章或 ISPS 规则 A 部分所述措施的保安措施,但此类保安措施至少应与本章或 ISPS 规则 A 部分所述的措施同样有效。允许此类保安措施的缔约国政府应将有关细节通报本组织。

## 第 13 条 资料的送交

- 1 缔约国政府应不迟于 2004 年 7 月 1 日将以下资料送交本组织并应使公司和船舶能够得到这些资料:
  - .1 负责船舶和港口设施保安事宜的国家(各)当局名称和详细联系方式;

- .2 经批准的港口设施保安计划在其领土内所覆盖的地点；
- .3 被指定全天接收第 6.2.1 条所述的船对岸保安警报和针对警报采取行动的人员的姓名和详细联系方式；
- .4 被指定全天接收第 9.3.1 条所述的实施控制和符合措施的缔约国政府任何消息的人员的姓名和详细联系方式 和
- .5 被指定全天为船舶提供第 7.2 条所述的咨询或协助以及船舶能够向其报告任何保安问题的人员的姓名和详细联系方式；

并在此类资料以后发生变化时更新该资料。本组织应将上述各项资料分送其他缔约国政府供其官员知晓。

2 缔约国政府应不迟于 2004 年 7 月 1 日将其所授权代其行事的任何认可的保安组织名称和详细联系方式以及授予此类组织的具体责任和授权条件送交本组织。在此类资料以后发生变化时 ,应更新该资料。本组织应将上述各项资料分送其他缔约国供其官员知晓。

3 缔约国政府应不迟于 2004 年 7 月 1 日将一份关于其境内港口设施的已批准的港口设施保安计划以及每份已批准的港口设施保安计划所覆盖的地点和相应批准日期的清单送交本组织 ,并在此后作出以下变动时进一步送交资料：

- .1 已批准的港口设施保安计划所覆盖的地点将有或者已有变动。在这种情况下 ,送交的资料应指明该计划所覆盖地点的变动以及变动将要开始或已实施的日期；
- .2 向本组织提交的清单原来所包括的已批准的港口设施保安计划将被撤销或已被撤销。在这种情况下 ,送交的资料应指明撤销的生效或已实施的日期。在这些情况下 ,应按实际可能尽快向本组织送交资料 和
- .3 需对已批准的港口设施保安计划清单进行增补。在这种情况下 ,送交的资料应指明该计划所覆盖的地点和批准日期。

4 缔约国政府应在 2004 年 7 月 1 日之后 ,每隔 5 年将一份关于其境内港口设施的所有已批准的港口设施保安计划以及每份已批准的港口设施保安计划所覆盖的地点和相应批准日期 ( 以及任何相关修正的批准日期 ) 的经修订和更新的清单送交本组织 ,该清单将取代并替换前 5 年内依照上述 3 送交本组织的所有资料。

5 缔约国政府应将关于根据第 11 条达成的协议的资料送交本组织。所送交的资料应包括：

- .1 缔结协议的缔约国政府的名称；
- .2 协议所涉及的港口设施和固定航线；
- .3 协议定期评审的间隔期；
- .4 协议生效的日期 和
- .5 与其他缔约国政府所进行的任何协商的信息；

此后在协议被修正或终止时 ,应按实际可能尽快将该信息通报本组织。

6 任何缔约国政府根据第 12 条的规定允许对悬挂其国旗的船舶或其境内的港口设施采取任何等效保安安排 ,应将有关详情通报本组织。

7 本组织应按其他缔约国政府的请求 ,向其提供根据上述 3 所送交的资料。”